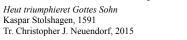
This Day in Triumph God the Son 8.8.8.8.8.8. Heut trium



Heut triumphieret Gottes Sohn Deutsche geistliche Lieder, 1601 Arr. Johann Hermann Schein, 1645, adapt.





- 2 The devil has been overthrown, Destroyed, brought low by Him alone, Alleluia, Alleluia! As doth befit a hero well Who in his might his foe doth fell. Alleluia, Alleluia!
- 3 Thou sweetest Friend, Lord Jesus Christ, Who for our sins hath paid the price, Alleluia, Alleluia!
 O lead us through Thy mercy, Lord, Thy glories and Thy joys afford. Alleluia, Alleluia!
- 4 Now that the Foe's dread reign is done, Roar as he may, he'll harm us none, Alleluia, Alleluia! The awful Foe lies in the mire, From God true sonship we acquire, Alleluia, Alleluia!
- 5 Here naught but anguish and distress Are theirs who walk in righteousness, Alleluia, Alleluia!
 Such men the world doth mock and scorn And oft they die despised, forlorn, Alleluia, Alleluia!
- 6 Therefore we thank Him, bound in love, And long to enter heav'n above, Alleluia, Alleluia!
 So at the last God help us all As His great praises we recall. Alleluia, Alleluia!
- 7 To God the Father on His throne And unto Christ, His dearest Son, Alleluia, Alleluia!
 And to the Holy Ghost we raise Unending glory, laud, and praise. Alleluia, Alleluia!

The Easter text "This Day in Triumph God the Son (*Heut triumphieret Gottes Sobn*)" first appeared in Kaspar Stolshagen's *Kinderspiegel oder Hauszucht- und Tischbüchlein*, Eisleben, 1591. Soon thereafter, a melody for the text appeared in Bartholomäus Gesius, *Deutsche geistliche Lieder*, Frankfurt an der Oder, 1601. Gesius's arrangement was for five voices. In 1645, Johann Hermann Schein published a six-voice arrangement in his *Cantional*. It is this that has been adapted for four voices for the Free Lutheran Chorale-Book.

Though translations of the text exist, none has entered into common usage. It was therefore thought best to prepare a new and freely reproducible translation for the Free Lutheran Chorale-Book. Both text and music may be freely used and reproduced for any purpose whatever, and are offered with the prayer that they may serve for the edification of Christian people everywhere. For more information, visit the Free Lutheran Chorale-Book at:

www.lutheranchoralebook.com

